

*Cnidoscolorum notulæ  
(Euphorbiacæ), 6-7*

Francisco Javier FERNÁNDEZ CASAS  
&  
José María PIZARRO DOMÍNGUEZ

FONTQUERIA 55(10): 53-58  
MADRID, 12-II-2002

*FONTQUERIA* is a series of botanical publications without administrative affiliation. It publishes original works in Botany, particularly those that are of interest to the editors. Its publications are in any language, the only limitation being the ability of the team of editors.

Accredited with the *International Association for Plant Taxonomy* for the purpose of registration or new non-fungal plant names.

#### PRODUCTION

Database consultant: Guillermo GONZÁLEZ GARCÍA  
Typesetting: Ambrosio VALTAJEROS POBAR, Ulpiano SOUTO MANDELOS  
Screen operators: Samuel FARENA SUBENULLS, Emilio NESTARES SANTAINÉS  
Preprinting: Sonja MALDÍ RESTREPO, Demetrio ONCALA VILLARRASO

#### DISTRIBUTION

Mail for electronic distribution: [Fontqueria@yahoo.com](mailto:Fontqueria@yahoo.com)

#### EDITOR

Francisco Javier FERNÁNDEZ CASAS. Madrid (MA)

#### JOINT EDITORS

Ramón MORALES VALVERDE (German texts)  
Miguel PINTO DA SILVA e MENEZES DE SEQUEIRA (Portuguese texts)  
Antonio M. REGUEIRO y GONZÁLEZ-BARROS. Madrid (English texts)  
Francisco Javier SÁNCHEZ GARCÍA. Cáceres (Latin texts)

#### EDITING CONSULTANTS for this fascicle

Julián MOLERO BRIONES. Barcelona (now BCN, formerly BCF)  
José María MONTSERRAT MARTÍ. Barcelona (BC)

ISSN: 0212-0623

Depósito legal: M-29282-1982

## *Cnidoscolorum notulæ (Euphorbiaceæ), 6-7*

Francisco Javier FERNÁNDEZ CASAS  
Real Jardín Botánico. E-28014 Madrid

& José María PIZARRO DOMÍNGUEZ  
Departamento de Biología Vegetal II, Facultad de Farmacia, Universidad  
Complutense, E-28040 Madrid, Spain

El primer autor realizó su trabajo en el Missouri Botanical Garden con una beca del Ministerio Español de Educación, Cultura y Deporte

FERNÁNDEZ CASAS, F. J. & J. M. PIZARRO DOMÍNGUEZ (12-II-2002). *Cnidoscolorum notulæ (Euphorbiaceæ)*, 6-7. *Fontqueria* 55(10): 53-58.

**Keywords.** Systematics, *Cnidoscolus (Euphorbiaceæ)*, Brazil, Ecuador.

**Abstract.** Two new species are described in the genus *Cnidoscolus (Euphorbiaceæ)*: *C. æquatoriensis* Fdez. Casas & Pizarro (Ecuadorian), *C. tridentifer* Fdez. Casas & Pizarro (Brazilian).

**Zusammenfassung.** Es werden hier zwei neue Arten der Gattung *Cnidoscolus (Euphorbiaceæ)*: *C. æquatoriensis* Fdez. Casas & Pizarro (aus Ecuador), *C. tridentifer* Fdez. Casas & Pizarro (aus Brasil) beschrieben.

**Resumen.** Se describen dos especies nuevas en el género *Cnidoscolus (Euphorbiaceæ)*: *C. æquatoriensis* Fdez. Casas & Pizarro (de Ecuador), *C. tridentifer* Fdez. Casas & Pizarro (de Brasil).

**Resumé.** Deux nouvelles espèces sont décrites dans le genre *Cnidoscolus (Euphorbiaceæ)*: *C. æquatoriensis* Fdez. Casas & Pizarro (de l'Équateur), *C. tridentifer* Fdez. Casas & Pizarro (du Brésil).

**Resumo.** Descrevem-se duas novas espécies no género *Cnidoscolus (Euphorbiaceæ)*: *C. æquatoriensis* Fdez. Casas & Pizarro (equatoriano), *C. tridentifer* Fdez. Casas & Pizarro (brasileiro).

Continuamos la serie que trata del género *Cnidoscolus (Euphorbiaceæ)* cuyas notas precedentes se publicaron en esta misma revista, cf. F. J. FERNÁNDEZ CASAS (2001), F. J. FERNÁNDEZ CASAS & J. M. PIZARRO (2001).

Se proponen dos nuevas especies, ambas se clasifican provisionalmente en *Cnidoscolus* Pohl sect. *Vitifoliæ* (Pax) Pax & K. Hoffm., Natürl. Pflanzenfam., ed. 2, 19c: 164 (1931), em. McVaugh, Bull. Torrey Bot. Club 71(5): 471, n° 5 (1944), = *Jatropha* L. subgen. *Cnidoscolus* (Pohl) Mueller argov. sect. *Vitifoliæ* Pax, Pflanzenreich IV, 147: 86, n° iii.1 (1910), cf. R. McVAUGH (1944). F. PAX (1910).

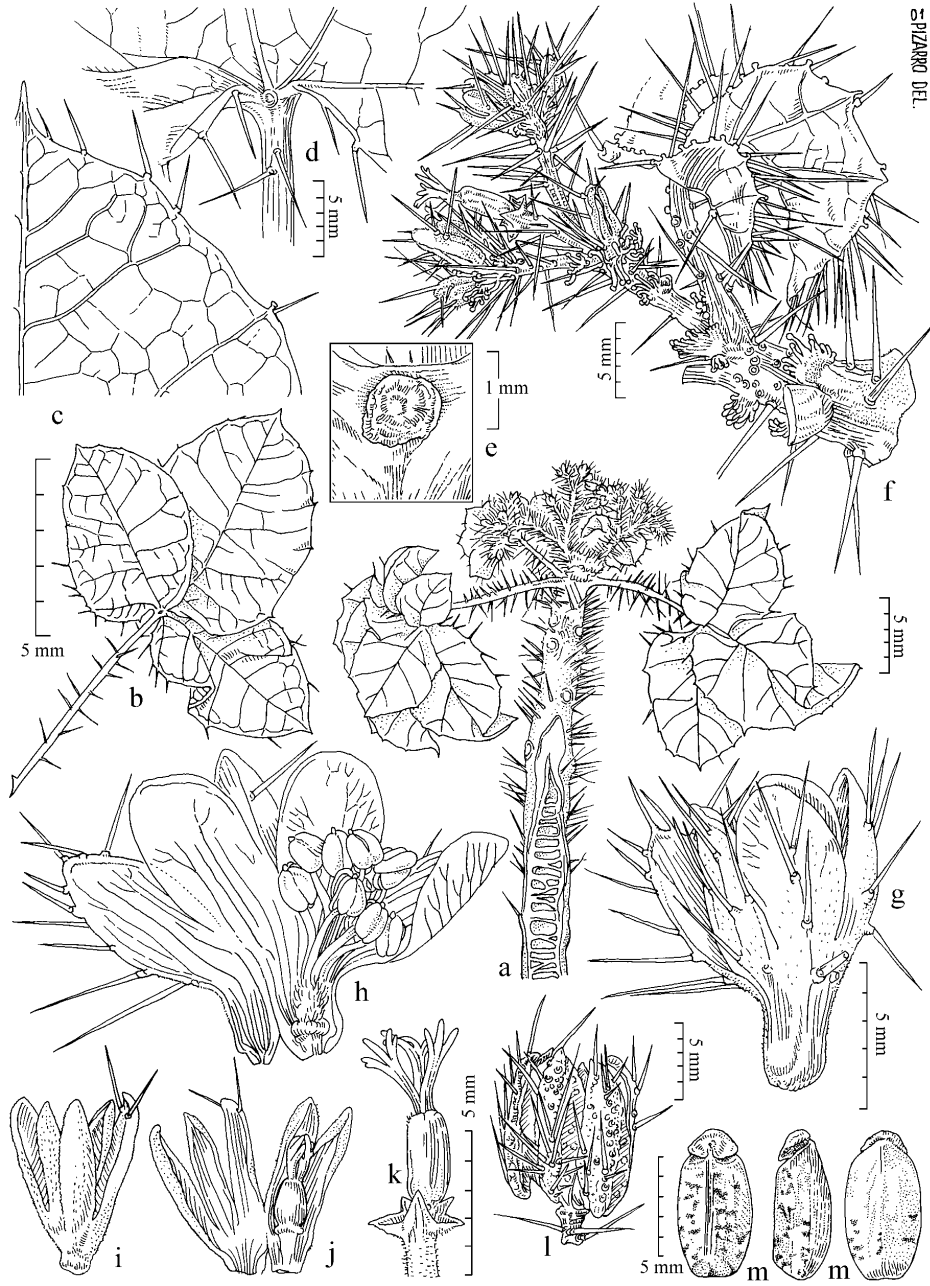
### 6 *Cnidoscolus æquatoriensis* Fdez. Casas & Pizarro, sp. nov., *Fontqueria* 55(10): 53/55, n° 6, tab. I (12-II-2002)

TYPUS: *J. L. Jaramillo A. & V. Zak* 1978, 17-IV-1987 (DAV 119011; F 2105976; MO 4639214, holo-; NY; TEX)

DISTR. GEOGR. Ecuador (Carchi, Imbabura, Pichincha).

NOMEN VERNACULUM. "Ortiga", *T. Núñez* 182 (MO).

Frutex 0,5-1,5 metralis, crassiusculus, lactiferus, stimulosus, usque 3 cm ø; rami hirtovillosi atque stimulosi, medulla septata, alba. Cymæ folia non superantes, corymbiformes, 1-3(8) cm pedunculatæ; pedunculus hirtovelutinus et stimulosus. Bracteæ glandulis viridibus atque digitiformibus præditæ. Flores albi, raro liliacei. Calyx masculus



© PIZARRO DEL.

LÁMINA I. *Cnidocolus æquatoriensis* Fdez. Casas & Pizarro. C. E. Cerón Martínez 6852 (MO; NY; para-). a) Rama fértil con hojas; el tallo está seccionado oblicuamente, para mostrar la médula tabicada. b) Hoja. c) Ápice foliar. d, e) Glándula acropetal. f) Inflorescencia. g, h) Flor masculina. i, j) Flor femenina. k) Gineceo. l) Regma. m) Semillas.

velutinus et stimulosus, usque 1/2 longitudine connatus; basis cylindrica, decemcostata; in alabastris viridescens; sepalis oblongis. Stamina decem, monadelphæ, ambo exserta; columna staminalis basi villosa; staminodia dua, filiformia; discus glaber, annularis. Calyx fœmineus quinquefidus, extus villosus et stimulosus, intus villosus, basi pentagonalis. Ovarium glabrum vel sparsissime hirtum, demum apice stimulosus. Styli tres, brevissimi (0,5-0,6 mm) connati, saltem caduci; stigma bifidum vel trifidum, intus coloratum. Capsula viridis, ad 1 cm, triloba.

Especie fácil de identificar, incluso con ejemplares estériles, ya que sus hojas poseen una hechura única en el género, pues tienen mayor superficie que la de cualquiera de sus proyecciones y no pueden desarrollarse sobre un plano sin plegarlas radialmente sobre sí mismas, lámina I (fig. a, b); esta cualidad se manifiesta en mayor grado en las hojas grandes y bien desarrolladas. Las glándulas acropetiolares se ven muy reducidas, lámina I (fig. d, e).

Parece una especie relativamente bien colectada en Ecuador, país del cual constituye por el momento un notable endemismo. Se conoce de tres provincias andinas; se cría en laderas y matorrales secos, en alturas comprendidas entre los 1500 y los 3000 metros.

**MATERIALES EXAMINADOS**, más otros que se señalan en las etiquetas

**ECUADOR, (05) CARCHI:**

**17NRA25** «road Chota - El Ángel, km 8 from Chota towards Mira, 00°30'N, 078°03'W, 1800 m. Dry, rocky slopes. Shrub ca. 1 m; flowers white», *L. Holm-Nielsen 6551, S. Jeppesen, B. Løjtnant & B. Øllgaard, 27-V-1973* (DAV 72780; F 1870743).

**ECUADOR, (11) IMBABURA:**

— — «Palacara, 1500 m. Dry slope», *E. Asplund 10462, 23-I-1940* (GH; LL; MICH).

— — «valle del río Ambi, Panamerican hwy. N of Ibarra, before turn-off to Salinas, 2000 m. Steep slopes with dry scrub. Shrub 1 m, succulent; sting hairs», *H. Balslev 953 & F. Quintana, 21-XI-1980* (MO 4247763).

**17RNA16** «N of Salinas (N of Ibarra), 10-20 km from hwy. Panamericana, 00°37'N, 078°08'W, 1500-1550 m. Dry shrub. Very succulent herb, 30-50 cm, to 3 cm ø; urticating; flowers white», *A. Juncosa 2225, 21-II-1984* (MO 3192570).

**17NRA25** «c. 12 km by road N of Ibarra, 6600 ft, 00°28'N, 078°06'W. Dry slopes. Pachycaul shrub 0.6-1 m; latex white, sticky; flowers white; pith withish, distinctly chambered», *G. L. Webster 23050, 07-VIII-1978* (DAV 125528; DAV 125529; MO 4401224; TEX).

**17NRA25** «Quito - Tulcán road, about 5 km W of Juncal, S slope of the río Chota valley, 00°28'N, 078°04'W, ad 1800 m. Dry shrub with scattered *Acacia* and cactus. Shrub 0,5-1 m; flowers white», *B. Løjtnant 12640, M. Madison & U. Molau, 17-IV-1979* (AAU, non vidi; NY).

**18NSF64** «cantón Ibarra: parroquia Ambuquí, 1 km al E del pueblo, 00°26'N, 077°59'W, 1800 m. Bosque premontano seco; suelo pedregoso. Flores blancas; fruto verde», *C. E. Cerón Martínez 12486 & M. Montesdeoca, 07-XII-1990* (MO 4328746).

**ECUADOR, (18) PICHINCHA:**

— — «Guayllabamba valley, near Perucho, 1700-1800 m. Small stinging shrub; flowers white», *E. Asplund 8625, 04-IX-1939* (NY).

**17MQV88** «Quito, vía San Antonio de Pichincha - San José de Minas, hacienda Tanlahua, límite con la Reserva Geobotánica Pululahua, 00°06'S, 078°29'W, 2100-3000 m. Bosque seco montano bajo. Espinosa, con látex; flores blancas. "Ortiga"», *F. Chitapaxi & T. Núñez 182, 21-VI-1995* (MO 4946546; QCNE, non vidi).

**17MQV99** «carretera Quito - Otavalo, puente del río Guayllabamba, 00°03'S, 078°22'W, 2100 m. Monte espinoso montano bajo. Arbusto espinoso, 1,5 m, con tallos engrosados en la base; espinas urticantes; resina lechosa; flores blancas; fruto trilobado, verde, ca. 1 cm», *C. E. Cerón Martínez 6852, 13-VI-1989* (MO 3711214; NY).

**17NQA80** «carretera Quito - Mitad del Mundo - Perucho - Guayllabamba, 00°03'N, 078°25'W, 1500-2500 m. Vegetación de valle seco-arenoso. Arbusto 80 cm; látex blanco; cáliz verde; corola lila; fruto verde», *J. L. Jaramillo A. & V. Zak 1978, 17-IV-1987* (DAV 119011; F 2105976; MO 4639214, holo-; NY; TEX; typus *C. æquatoriensis*).

**17NQA90** «Guayllabamba valley around bridge to Guayllabamba, 00°01'N, 078°19'W, 1940 m. Arid dry intermontane valley. Herb to 80 cm, subsucculent; latex white; flowers white», *E. Gonzales, J. Gonzales, E. Lachachamin & A. Ortiz 463, 14-III-1995* (NY 89165).

7 ***Cnidoscolus tridentifer*** Fdez. Casas & Pizarro, **sp. nov.**, *Fontqueria* 55(10): 56/58, nº 7, tab. II, III (12-II-2002)

– Sect. *Vitifoliæ* Pax subsect. *Paraguariensis* Pax, *Pflanzenreich* IV, 147: 90, nº iii.1.c (1910)

TYPUS: *E. F. Nienstedt 113*, 1969 (NY, holo-)

DISTR. GEOGR. Brasil (Mato Grosso do Sul).

NOMINA VERNACULA. "Cansanção", *A. Costa Allem 128* (DAV, NY); "Ortiga", *A. Pott 1501* (DAV).

Herba vel frutex usque 60 cm. Radix tuberosa. Limbus profunde trifidus, saltem integer, lanceolatus vel hastatus, saltem modice albomaculatus, stimulosus; pili stimulosi duplice magnitudine, magni atque minimi, secus nervos et ad margines, lobi stricti, elongati; petiolus 2-5 cm, apice glandulis protuberantes. Flores albi. Calyx masculus stimulosus, extus puberulus, tubo 8 mm. Stamina 15, triverticillata, staminodia 3-4, filiformia; disci quinque glandulæ atræ, distinctæ; columna staminialis 9 mm, basis raris pilis longis prædita. Calyx fœmineus 16 mm, velutinus, stimulosus; sepala libera; discus annulatus, supra 8-10 staminodiis præditus; ovarium pubescens; styli connati; stigmata tria, digitata, septemlobulata. Capsula 1 cm superans, rostrata, stimulosa. Semina variegata.

Especie bien caracterizada por la gran variedad morfológica que presentan sus hojas, cuya forma puede oscilar desde estrechamente lanceolada a profunda o menos profundamente trilobada, o incluso hasta subquinquelobada, cf. lámina II (fig. a-d), lámina III (fig. a, b). Tal variabilidad se presenta sobre un mismo pie de planta.

No hemos dispuesto apenas de materiales para el estudio de la semilla. Los tres dibujos de la lámina II, fig. j, se hicieron con un único ejemplar deformado, roto y que probablemente no estaba en sazón. La cápsula que se representa en la misma lámina II (fig. a, i) también parece inmadura y podría no ser el que se ve su tamaño final de adulta.

Por el momento parece endemismo brasileño, del estado de Mato Grosso do Sul, localizado en el pantanal próximo a Corumbá. Juzgando por las descripciones de los colectores que constan en las etiquetas, se trata probablemente de un xilopodio propio de claros en el cerrado, cuyas partes aéreas serían poco leñosas.

**MATERIALES EXAMINADOS**, más otros que se señalan en las etiquetas

**BRASIL, (11) MATO GROSSO DO SUL:**

— — «munic. Corumbá: fazenda Santana, Paiaguás. Pantanal. Borda da cordilheira e capões. Meio sombreado; areias. Subarbusto 50 cm; pêlos urentes; flôres brancas. "Ortiga"», *A. Pott 1501*, 22-XI-1984 (CPAP, non vidi; DAV 109457).

— — «fazenda São Gonçalo, rio Taquari. Pasture», *E. F. Nienstedt 113*, 1969 (NY, holo-; typus *C. tridentifer*).

— — «munic. Corumbá: fazenda Porto Alegre, pantanal da Nhecolândia. Beira de capão, junto a cerca. Arbusto com hábito cestiposo, podado, urticante; flôres brancas; fruto verde. "Cansanção"», *A. Costa Allem 128*, 05-X-1976 (DAV 83354; NY).

**21KWV30** «munic. Corumbá: fazenda Nhumirim, pantanal da Nhecolândia. Em clareira de mata. Erva 40-60 cm», *A. Costa Allem 77*, 03-X-1976 (DAV 83356).

**21KWV30** «munic. Corumbá: Pantanal region, fazenda Nhumirim, 18°59'S, 056°39'W, 90 m. Sandy cerrado. Root tuberous», *A. Pott & G. L. Webster 25347*, 03-X-1984 (DAV 105787).

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

FERNÁNDEZ CASAS, F. J. (14-XII-2001). *Cnidoscolorum* notulæ (*Euphorbiaceæ*), 1-5. *Fontqueria* 55(7): 33-38.

FERNÁNDEZ CASAS, F. J. & J. M. PIZARRO DOMÍNGUEZ (14-XII-2001). Synopsis of *Cnidoscolus* series *Cnidoscolus* (*Euphorbiaceæ*), with description of a new species. *Fontqueria* 55(8): 39-46.

MCVAUGH, R. (1944). The genus *Cnidoscolus*: generic limits and intrageneric groups. *Bull. Torrey Bot. Club* 71(5): 457-474.

PAX, F. (1910). *Euphorbiaceae-Jatropeae*. In A. ENGLER (ed.) *Das Pflanzenreich. Regni vegetabilis conspectus*. IV.147(Heft 42): [1-3] 4-148.



LÁMINA II. *Cnidoscolus tridentifer* Fdez. Casas & Pizarro. a) Ramas fértiles con hojas. b, c) Ápice foliar. d) Pecíolo. e) Glándulas acropetiales. f) Fragmento inflorescencia. g) Flor femenina. h) Flor masculina abierta. i) Regma. j) Semilla, muy depauperada. a, b-e, i-j: *E. F. Nienstedt 113* (NY, holo-); a', f-h: *A. Costa Allem 128* (NY, para-).

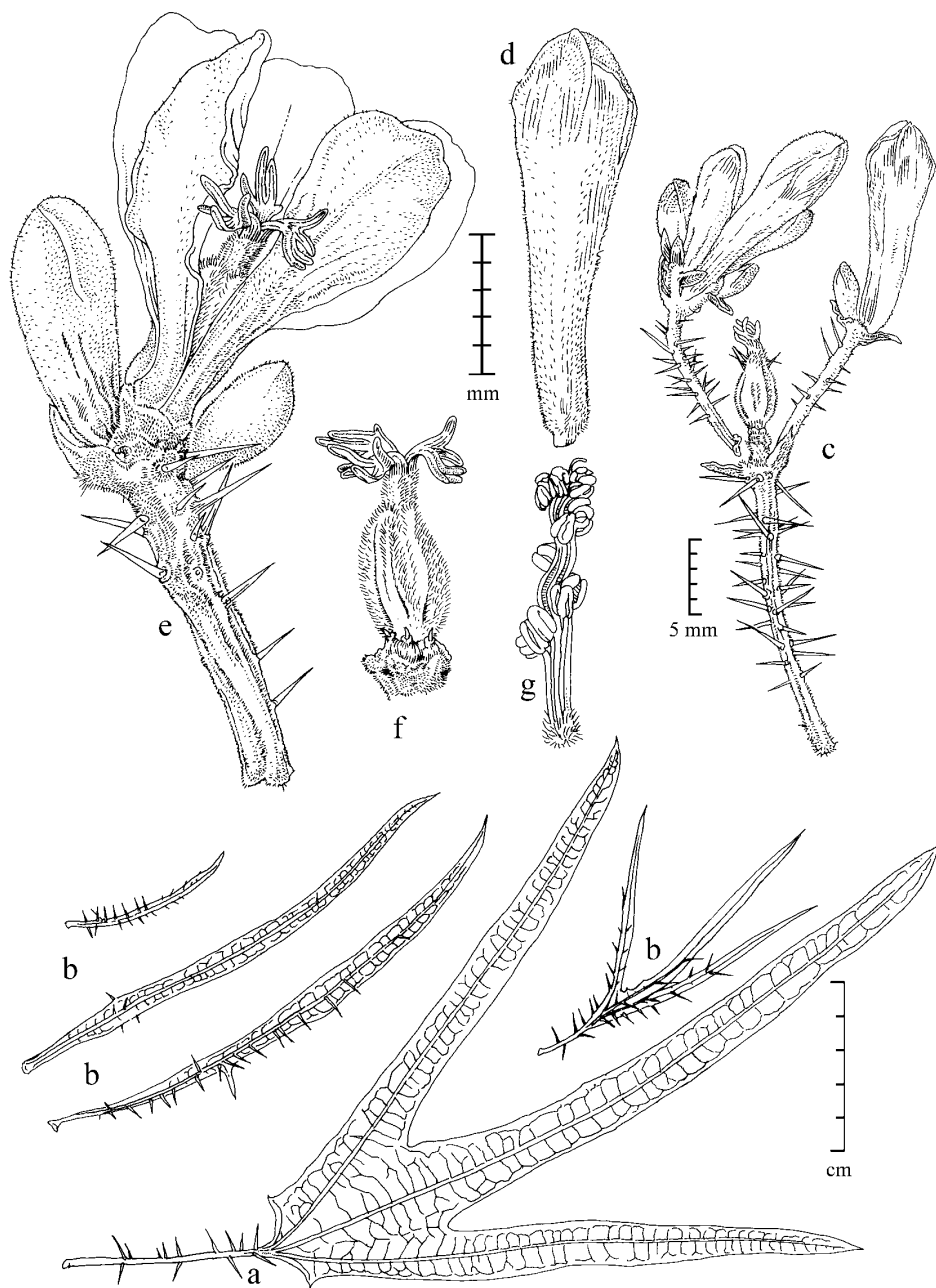


LÁMINA III. *Cnidoscolus tridentifer* Fdez. Casas & Pizarro. a, b) Hojas. c) Fragmento inflorescencia. d) Botón floral. e) Gineceo. f) Androceo. g) Flor femenina. a, c: *A. Costa Allem 128* (NY, para-); b, d-g: *E. F. Nienstedt 113* (NY, holo-).